

Hoja de datos de seguridad de materiales

Este producto lo usan propietarios
y profesionales
Julio 2011

INSECTICIDA CONCENTRADO GARDENTECH® SEVIN®

SECCIÓN 1. INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO QUÍMICO Y LA EMPRESA

Nombre del producto INSECTICIDA CONCENTRADO GARDENTECH® SEVIN®
No. de registro de EPA 264-334-71004
Códigos del producto S7100, S7101, S7101D, S7103
 TechPac, LLC.
 P.O. Box 24830
 Lexington, KY 40524

En caso de una EMERGENCIA MÉDICA: Llame al 800-420-9347
 En caso de TRANSPORTE o DERRAME: Llame al 800-424-9300
 Para obtener información del producto: Llame al 866-945-5033

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

NOTA: Consulte la Sección 11 para obtener información toxicológica detallada.

Descripción general de emergencia ¡Precaución! El producto es nocivo si se ingiere o se absorbe a través de la piel. Irritación ocular moderada. Evite el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evite la inhalación excesiva de vapor o rocío. Lávese bien y póngase ropa limpia.

Estado físico Líquido

Olor Débil

Apariencia Blanco a beige claro

Vías de exposición Ingesta, inhalación, absorción por la piel, contacto con los ojos

Efectos inmediatos

Ojo Causa irritación, color rojo y lágrimas. Irritación ocular moderada. Evite el contacto con los ojos.

Piel Es dañino si se absorbe a través de la piel. Puede producir síntomas similares a los de la ingesta. Evite el contacto con la piel y la ropa.

Ingesta Nocivo si se ingiere. Este producto provoca una inhibición de colinesterasa reversible. La exposición repetida podría provocar más inhibición colinesterasa con síntomas más pronunciados. Puede provocar un rápido comienzo de náuseas, vómito, diarrea, dolor abdominal, temblar en forma involuntaria, salivación excesiva, miosis, visión borrosa, sudor excesivo, parálisis temporal, disminución respiratoria y convulsiones. No lo ingiera.

Inhalación Nocivo si se inhala. Puede producir síntomas similares a los de la ingesta. Evite la inhalación excesiva de vapor o rocío.

Crónicos o a largo plazo retardado Este producto o sus componentes pueden tener efectos en órganos objetivo. Este producto o sus componentes pueden tener efectos en la salud a largo plazo (crónicos).

Condiciones médicas agravadas por la exposición

La inhalación del producto puede agravar problemas respiratorios crónicos existentes como asma, enfisema o bronquitis. El contacto con la piel puede agravar una enfermedad de la piel existente.

Posible efecto en el medioambiente

Extremadamente tóxico para los invertebrados acuáticos y estuarios. Altamente tóxico para las abejas.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE LOS INGREDIENTES

<u>Nombre del componente</u>	<u>CAS-No.</u>	<u>% promedio por peso</u>
Carbarilo	63-25-2	22,50
1,2-Propanodiol	57-55-6	3,50
Polímero aromático sulfonado, sal de sodio		1,50

SECCIÓN 4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

General Cuando sea posible, tenga a mano el envase del producto o la etiqueta cuando llame a un centro de control de envenenamientos o a un médico, o si acude para tratamiento.

Ojo Enjuague inmediatamente con abundante agua, también bajo los párpados, durante al menos 15 minutos. Si lleva lentes de contacto puestos, quíteselos luego de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos. Llame inmediatamente a un médico o a un centro de control de envenenamientos.

Piel Sáquese la ropa y los zapatos contaminados inmediatamente. Lávelos inmediatamente con abundante agua durante al menos 15 minutos. Llame inmediatamente a un médico o a un centro de control de envenenamientos.

Ingesta Llame inmediatamente a un médico o a un centro de control de envenenamientos. Enjuague la boca y proporcione agua en pequeñas sorbos para beber. NO induzca el vómito, a menos que se lo indique un médico o el centro de control de envenenamientos. Nunca administre nada por vía oral a una persona inconsciente. No deje a la víctima sin supervisión.

Inhalación Lleve a la persona a un lugar con aire fresco. Si la persona no respira, llame al 911 o a una ambulancia, luego administre respiración artificial, preferentemente boca a boca, si es posible. Llame inmediatamente a un médico o a un centro de control de envenenamientos.

**Notas para el médico
Signos y síntomas**

Visión borrosa temporalmente debido a la contracción de las pupilas (miosis) después del contacto con los ojos.
bradicardia
presión arterial baja
Salivación
hipersecreción bronquial
Vómitos
Diarrea
Sudoración
Fasciculación muscular
Espasmos

dificultades para respirar
parálisis respiratoria
Somnolencia
Coma
falla respiratoria
hipotermia
Convulsiones
Náuseas

Peligros Este producto es un carbamato inhibidor de la colinesterasa.

Tratamiento El producto inhibe la colinesterasa resultante en la simulación del sistema nervioso central, el sistema nervioso parasimpático y los nervios motores somáticos.

El siguiente antídoto generalmente se acepta: Atropina.

No use oximas como 2-PAM a menos que se sospeche una intoxicación por organofosforado. Contraindicaciones: Derivados de la morfina. Esté atento a un edema pulmonar, que podría evolucionar en graves casos de envenenamiento incluso después de 24 a 48 horas. A la primera señal de edema pulmonar, el paciente se debe colocar en una carpa de oxígeno y tratar de acuerdo a los síntomas.

SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Punto de inflamación > 93,4 °C / > 200,1 °F

Peligros de incendio y explosión En caso de incendio, es posible que se libere lo siguiente:
Óxidos de nitrógeno (NOx)
Monóxido de carbono (CO)

Medios de extinción de incendios adecuados Rocío de agua, espuma, dióxido de carbono (CO₂), polvo seco

Instrucciones para apagar en caso de incendio Evacúe al personal a áreas seguras. Evite el humo. Combata al fuego en una posición contraria al viento. Enfríe los contenedores cerrados expuestos al fuego rociando agua. No permita que mientras combate el fuego escurra a los desagües ni a recorridos de agua.

Los bomberos deben usar un equipo respiratorio autónomo y protectora completa aprobados por NIOSH.

SECCIÓN 6. MEDIDAS DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Precauciones personales Mantenga alejadas a las personas sin autorización. Aísle el área peligrosa. Evite el contacto con el producto derramado o con superficies contaminadas.

Métodos de limpieza	Absorba con material absorbente inerte (por ejemplo, arena, gel de sílice, aglomerante de ácido, aglomerante universal, aserrín). Recolecte y transfiera el producto en un contenedor debidamente etiquetado y bien cerrado. Limpie los pisos y los objetos contaminados completamente, teniendo en consideración las regulaciones medioambientales.
Consejo adicional	Use un equipo de protección personal. No permita que ingrese a la tierra, canales fluviales o canales de agua de desecho. Informe a las autoridades adecuadas inmediatamente si ocurre una contaminación.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO DEL PRODUCTO

Procedimientos de manipulación	Mantenga niveles de exposición por debajo del límite de exposición mediante el uso de ventilación de escape general y local.
Procedimientos de almacenamiento	<p>Almacene en un lugar fresco y seco y de manera de evitar una contaminación cruzada con otros productos de cultivo, fertilizantes, alimentos y forraje. Almacene en su envase original y fuera del alcance de los niños, preferentemente en un área de almacenamiento cerrada. La temperatura de almacenamiento promedio de 30 días no debe exceder el máximo recomendado.</p> <p>Mantenga lejos de alimentos, bebidas y alimento para animales.</p>
Procedimientos de trabajo/higiene	<p>Lávese las manos completamente con agua y jabón después de manipular este producto y antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco, usar el baño o aplicar cosméticos.</p> <p>Sáquese el equipo de protección personal (PPE, por sus siglas en inglés) después de manipular este producto. Antes de sacarse los guantes, límpielos con agua y jabón. Sáquese la ropa con tierra inmediatamente y límpiela completamente antes de usarla de nuevo. Lávese bien y póngase ropa limpia.</p>
Temperaturas de almacenamiento mín./máx.	<p>Temperatura de transporte/almacenamiento mínima recomendada: -20 °C / -4 °F</p> <p>Temperatura de transporte/almacenamiento máxima recomendada: 40 °C / 104 °F</p>

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

Protección general	<p>Siga todas las instrucciones de la etiqueta. Capacite a los empleados para el uso seguro del producto.</p> <p>Siga las instrucciones del fabricante para limpieza y mantenimiento del PPE. Si no existen instrucciones de lavado, use detergente y agua caliente/tibia. Mantenga y lave el equipo de protección personal en forma separada de otra ropa.</p> <p>No permita que niños o mascotas ingresen al área tratada hasta que se haya secado.</p>
---------------------------	---

Protección para los ojos y la cara	Gafas de seguridad de ajuste ceñido
Protección para las manos	Guantes de goma de nitrilo resistentes a los químicos
Protección para el cuerpo	Use camisa de mangas largas y pantalones largos, además de zapatos y medias.
Protección respiratoria	<p>Cuando se requiera respiradores, seleccione equipos aprobados por NIOSH basados en concentraciones transportadas por aire reales o potenciales y de acuerdo con los estándares de regulación apropiados y/o las recomendaciones de la industria.</p> <p>En condiciones inmediatamente peligrosas para la vida o la salud, o en condiciones de emergencia con concentraciones desconocidas, use un respirador con suministro de aire y presión positiva de cubra la cara completa equipado con una unidad de suministro de aire de escape de emergencia o use una unidad de aparato respiratorio autónomo.</p>

Límites de exposición

Carbarilo	63-25-2	ACGIH	TWA	5 mg/m ³
		ACGIH NIC	TWA	0,5 mg/m ³
		NIOSH	REL	5 mg/m ³
		OSHA Z1	PEL	5 mg/m ³
		OSHA Z1A	TWA	5 mg/m ³
		US CA OEL	TWA PEL	5 mg/m ³
		TX ESL	ST ESL	50 ug/m ³
		TX ESL	AN ESL	5 ug/m ³
		OES BCS*	TWA	5 mg/m ³
		ACGIH	TWA	0,5 mg/m ³
1,2-Propanodiol	57-55-6	TN OEL	TWA	5 mg/m ³
		WEEL	TWA	10 mg/m ³
		TX ESL	ST ESL	20 ug/m ³
		TX ESL	ST ESL	500 ppm
		TX ESL	AN ESL	2 ug/m ³
Sílice amorfa precipitada	112926-00-8	TX ESL	AN ESL	50 ppm
		OSHA Z1A	TWA	6 mg/m ³
		TX ESL	ST ESL	40 ug/m ³
		TX ESL	AN ESL	4 ug/m ³
			TWA	6 mg/m ³

*OES BCS: "Estándar de exposición ocupacional" interno de Bayer CropScience

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Apariencia	Blanco a beige claro
Estado físico	Líquido
Olor	Débil

pH	4,0 - 5,0 (100 %) a 23 °C
Densidad	1,05 g/cm ³ a 20 °C
Solubilidad en agua	miscible
Viscosidad	500 a 700 cps

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Condiciones que se deben evitar	Calor, llamas y chispas.
Productos de descomposición peligrosos	Descomposición térmica Óxidos de nitrógeno (NOx) Óxidos de carbono Isocianato de metilo (indicio; no se esperan efectos adversos)
Reacciones peligrosas	No hay reacciones peligrosas cuando se almacena y se manipula de acuerdo con las instrucciones prescritas.
Estabilidad química	Estable bajo condiciones normales.

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Sólo se han realizado estudios de toxicidad precisos en el producto formulado. La información imprecisa corresponde al ingrediente activo de grado técnico, carbarilo.

Toxicidad oral precisa	rata macho/hembra combinados: LD50: ca. 1.820 mg/kg
Toxicidad dérmica precisa	conejo: LD50: > 2.000 mg/kg
Toxicidad al inhalar precisa	rata macho: LC50: 3,1 mg/l Tiempo de exposición: 1 h Determinado en forma de aerosol líquido.
Irritación de la piel	conejo: Irritación leve
Irritación de los ojos	conejo: Mínimamente irritante.
Toxicidad crónica	El carbarilo provoca una inhibición de colinesterasa reversible. Se observaron cambios en la vejiga urinaria, la tiroides, los riñones y el hígado en estudios crónicos en ratas.

Capacidad carcinógena de evaluación

Se ha demostrado que el carbarilo causa tumores en animales de laboratorio en estudios de alimentación de por vida.

ACGIH

Carbarilo

63-25-2

Grupo A4

NTP

Ninguna.

IARC

Carbarilo

63-25-2

Evaluación general: 3

OSHA

Ninguna.

Toxicidad reproductiva

REPRODUCCIÓN: El carbarilo no demostró ser un tóxico reproductivo en un estudio de dos generaciones de ratas.

DESARROLLO: El carbarilo no demostró ser un tóxico de desarrollo primario en ratas y conejos. Se observaron efectos de desarrollo en ambas especies, pero se consideraron secundarios a la toxicidad materna.

Neurotoxicidad de evaluación

El carbarilo causó efectos de comportamiento neurológico pasajeros (por ejemplo, temblores) relacionados con toxicidad parasimpaticomimética sin cambios neuropatológicos correlativos en estudios precisos de neurotoxicidad subcrónica en ratas. El carbarilo no causó efectos neurotóxicos de desarrollo en crías en un estudio de neurotoxicidad de desarrollo de una generación de ratas.

Capacidad mutágena

El carbarilo representa sólo un riesgo mutagénico leve basado en el peso general de evidencia en una batería de pruebas in vitro e in vivo.

SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad en peces

Oncorhynchus mykiss (trucha arcoíris)

LC50: 3,3 mg/l

Tiempo de exposición: 96 h

El valor mencionado corresponde al ingrediente activo carbarilo.

Toxicidad en plantas acuáticas

Pseudokirchneriella subcapitata

Tasa de crecimiento

EC50: 1,75 mg/l

Tiempo de exposición: 72 h

El valor mencionado corresponde al ingrediente activo carbarilo.

Toxicidad precisa en invertebrados acuáticos

Pulga marina (Daphnia magna)

EC50: 0,0164 mg/l

Tiempo de exposición: 48 h

El valor mencionado corresponde al ingrediente activo carbarilo.

Toxicidad para otros organismos

Anas platyrhynchos (ánade real)

LC50: > 5.000 mg/kg

Tiempo de exposición: 8 d

El valor mencionado corresponde al ingrediente activo carbarilo.

Colinus virginianus (Codorniz cotuí nortea)

LC50: > 5.000 mg/kg

Tiempo de exposición: 8 d

El valor mencionado corresponde al ingrediente activo carbarilo.

Precauciones medioambientales

No aplique directamente al agua, en áreas donde exista agua superficial o en áreas intermareales por debajo de la pleamar media. No contamine la superficie o el agua del suelo cuando limpie el equipo o cuando elimine desechos, incluyendo el agua con la que lave el equipo. No aplique cuando las condiciones climáticas favorecen la propagación o el escurrimiento. El sedimento y el residuo líquido de las áreas tratadas pueden perjudicar a plantas que no requerían del tratamiento. Aplique este producto solamente como se especifica en la etiqueta.

No aplique este producto ni deje que llegue hasta los cultivos o hierbas en flor si hay abejas que visitan el área de tratamiento. Informe a las autoridades adecuadas inmediatamente si ocurre una contaminación.

SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES DE DESECHO

- Orientación de desechos general** Es mejor usar todo el producto de acuerdo con las instrucciones de la etiqueta. Es necesario desechar el producto sin usar, siga las instrucciones de la etiqueta del contenedor y las directrices locales aplicables. Nunca coloque productos que no utiliza debajo de ningún drenaje externo o interno.
- Eliminación del envase** Siga el consejo en la etiqueta del producto y/o el folleto. No vuelva a utilizar el envase vacío. Enjuague el envase tres veces. Perfore el envase para evitar su reutilización. Deseche el envase vacío en un vertedero sanitario o incinérelo o, si las autoridades estatales/provinciales y locales lo permiten, quémelo. En caso de incinerarlo, aléjese del humo.
- Información sobre RCRA** La caracterización y el desecho adecuado de este material como desecho especial o peligroso depende de las leyes federales, estatales y locales y son responsabilidad del usuario. Es posible que se aplique la clasificación de RCRA.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN DE TRANSPORTE

49CFR

Número de UN **3082**
Tipo 9
Grupo de envase III
Descripción de los bienes SUSTANCIAS PELIGROSAS PARA EL MEDIOAMBIENTE, LÍQUIDAS, N.O.S. (CARBARILO)
RQ La cantidad que se debe informar se alcanza con 201,40 kg de producto.

IMDG

Número de UN **3082**
Tipo 9
Grupo de envase III
Contaminante marino Contaminante marino
Descripción de los bienes SUSTANCIAS PELIGROSAS PARA EL MEDIOAMBIENTE, LÍQUIDAS, N.O.S. (SOLUCIÓN DE CARBARILO)

IATA

Número de UN	3082
Tipo	9
Grupo de envase	III
Descripción de los bienes	SUSTANCIAS PELIGROSAS PARA EL MEDIOAMBIENTE, LÍQUIDAS, N.O.S. (SOLUCIÓN DE CARBARILO)

Esta información de transporte no pretende transmitir toda la información de regulación específica relacionada con este producto. No aborda variaciones de regulaciones debido al tamaño del envase ni requisitos de transporte especiales.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN DE REGULACIÓN

Regulaciones federales de EE.UU.

Lista de TSCA

Carbarilo	63-25-2
1,2-Propanodiol	57-55-6
Polímero aromático sulfonado, sal de sodio	

Ley de control de sustancias tóxicas de EE.UU. (TSCA, por sus siglas en inglés) Sección 12(b) Notificación de exportación (40 CFR 707, Párrafo D)

Ninguna.

Sección 302 del Título III: Notificación e información.

Ninguna.

Sección 313 del Título III de SARA: Informe de liberación de químicos tóxicos

Carbarilo	63-25-2	1,0%
-----------	---------	------

Informe de regulaciones estatales de EE.UU.

Prop 65 de CA

Este producto no contiene ninguna sustancia reconocidas por el estado de California como causante de cáncer.

Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos congénitos u otros daños en el aparato reproductivo.

Carbarilo	63-25-2	Toxina reproductiva para machos
-----------	---------	---------------------------------

Ingredientes según la ley estatal de derecho a saber de EE.UU.

Carbarilo	63-25-2	CA, CT, IL, MN, NJ, RI
1,2-Propanodiol	57-55-6	MN, RI

Regulaciones canadienses

Lista nacional de sustancias canadiense

1,2-Propanodiol	57-55-6
Polímero aromático sulfonado, sal de sodio	

En armonía con el ambiente

CERCLA

Carbarilo	63-25-2	45,36 kg
-----------	---------	----------

Agua limpia Sección 307 Contaminantes con prioridad

Ninguna.

Niveles de contaminantes máximos de la Ley de Agua Potable Segura

Ninguna.

Regulaciones internacionales

Inventario europeo de sustancias comerciales existentes (EINECS, por sus siglas en inglés)

Carbarilo

63-25-2

SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN

NFPA 704 (Asociación Nacional de Protección contra Incendios):

Salud: 2

Inflamabilidad: 1

Reactividad: 1

Otros: Ninguno

HMIS (Sistema de identificación de materiales peligrosos, en base a la Guía de clasificaciones tercera edición)

Salud: 1

Inflamabilidad: 1

Riesgos físicos: 0

PPE:

0 = Peligro mínimo, 1 = Peligro leve, 2 = Peligro moderado, 3 = Peligro grave, 4 = Peligro extremo

La información que contiene la presente se ofrece sólo como una guía para manipular este material específico. Debido a que dicha información no menciona el uso del material con otros materiales ni en ningún proceso, cualquier persona que utilice esta información debe determinar por sí misma su aptitud para cualquier aplicación particular. El comprador y el usuario asumen todo el riesgo y la responsabilidad del uso, almacenamiento y/o manipulación de este producto que no sea de acuerdo con los términos de la etiqueta del producto.